

## 第 467/2013 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 467/2013

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准社會工作局二零一三財政年度第二補充預算，金額為\$102,400,000.00（澳門幣壹億零貳佰肆拾萬元整），該預算為本批示的組成部份。

二零一三年十二月二十六日

代理行政長官 陳麗敏

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social, relativo ao ano económico de 2013, no montante de \$ 102 400 000,00 (cento e dois milhões e quatrocentas mil patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

26 de Dezembro de 2013.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

## 社會工作局二零一三財政年度第二補充預算

## 2.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social, para o ano económico de 2013

單位Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		<b>收入</b> <b>Receitas</b>	
		<b>經常收入</b> <b>Receitas correntes</b>	
	05-00-00-00	轉移 <i>Transferências</i>	
	05-01-00-00	公營部門 Sector público	
	05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	(102,400,000.00)
	05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	
		總收入 <i>Total das receitas</i>	(102,400,000.00)
		<b>開支</b> <b>Despesas</b>	
		<b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	

單位Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
5-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	(102,400,000.00)
		總開支 <i>Total das despesas</i>	(102,400,000.00)

二零一三年十月三十一日於社會工作局——行政管理委員會——主席：容光耀——其他成員：黃艷梅、張惠芬、Ulisses Júlio Freire Marques

Instituto de Acção Social, aos 31 de Outubro de 2013. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Iong Kong Io*. — Os Restantes Membros, *Vong Yim Mui* — *Cheong Wai Fan* — *Ulisses Júlio Freire Marques*.



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$935.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 935,00